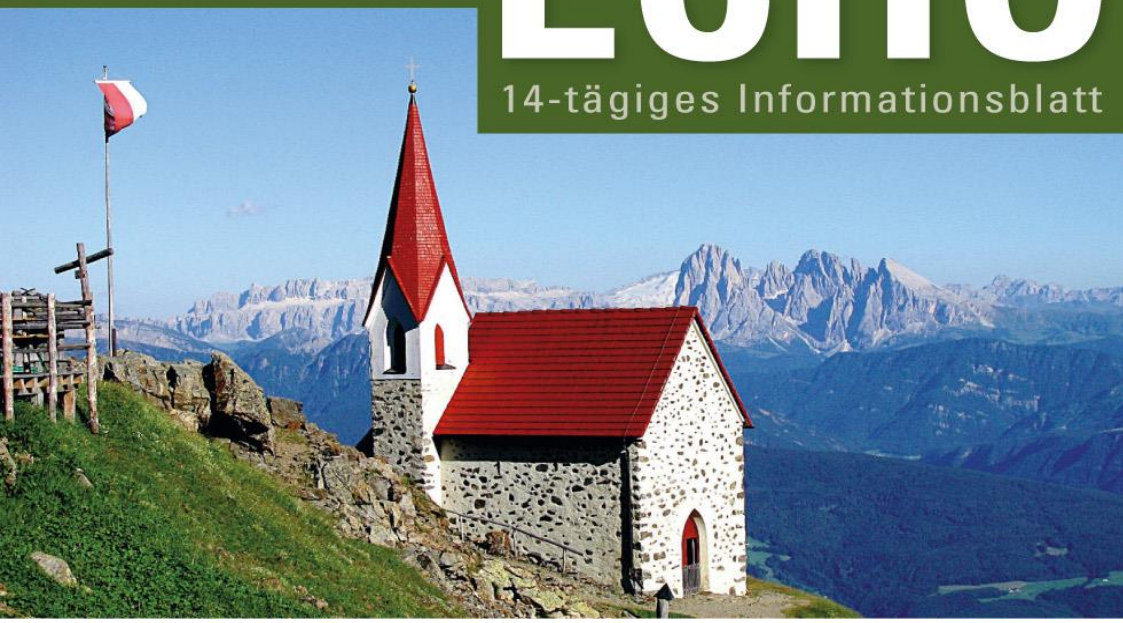
Latzfons | Verdings | Garn

ECHO

14-tägiges Informationsblatt



Veranstaltungskalender

01. Jan	Neujahrsgruß Musikkapelle
03. Jan	Defibrillatorkurs
04. Jan	Stallrunde Fleckviehverein
04. Jan	Jugendrennen Rodel
08. Jan	Bauernseniorenvollversammlung
08. Jan	Ganzkörpertraining
13. Jan	Beginn Englischkurs für Anfänger
18. Jan	Sportrodelrennen Südtirolcup und Hornschlitten Europacup

2020 - 30. Jahrgang des Echos

29. Dez 2019 – 29. Jg. – Nr. 26

Das Jahr 2020 - Jahrgang 30 des Echos

Entdecke die Vielfalt des Dorflebens und was über die Jahre geschah. Im Dorfblatt „Echo“ wurden in den letzten 30 Jahren viele Informationen rund um die Dörfer Latzfons, Verdings und Garn niedergeschrieben. Themen waren in erster Linie das Geschehen im Dorf, die Tätigkeiten der Gemeindeverwaltung und jener der Vereine und Verbände. Wichtige Termine rundeten den Informationsgehalt ab. Das Echo ist somit ein wichtiges Kommunikationsmittel für die Bevölkerung und nicht mehr wegzudenken. Seit seiner Erstausgabe erschien es in rund 720 Ausgaben, die von ca. 40 ehrenamtlichen Redakteuren geschrieben, gestaltet und gedruckt wurden. Was anfänglich nur als Printversion vorhanden war, wurde im Laufe der Zeit (März 2006) auch digital zur Verfügung gestellt (www.klausen.eu). Mit einer Auflage von 600 Stück im zweiwöchigen Zyklus fallen natürlich auch Spesen an, die gedeckt werden müssen. Durch das großzügige Sponsoring der Raiffeisenkasse Untereisacktal/Eisacktal konnten die Kosten im Wesentlichen abgedeckt werden. Des Weiteren wurde es ermöglicht, das Echo auch teilweise in Farbe, also professioneller und ansprechender zu gestalten.

Der Bildungsausschuss Latzfons, von dem das Dorfblatt mitgetragen wird, bedankt sich im Namen der Dorfgemeinschaft ganz herzlich für die finanzielle Unterstützung bei der RAIKA Untereisacktal/Eisacktal. Ein besonderer Dank für die gelungene Zusammenarbeit gilt dem Leiter der Filiale Klausen, Alexander Rabensteiner.

Gemeinde Klausen

Die Bürgermeisterin ersucht die Wähler/innen, die bereit sind, sich in das Verzeichnis der für das Amt des Stimmzählers/ der Stimmzählerin oder in das Verzeichnis für das Amt des Präsidenten/der Präsidentin eintragen zu lassen, beim Wahlamt der Gemeinde entsprechendes Gesuch einzureichen (der Vordruck des Gesuches liegt im Wahlamt auf oder ist unter www.klausen.eu abrufbar)

Voraussetzungen für Wahlsprengelpräsidenten/innen (Eintragung innerhalb Oktober)
- Eintragung in die Wählerlisten der Gemeinde
- Oberschulabschluss
- Zweisprachigkeitsnachweis B

Voraussetzungen für Stimmzähler/innen (Eintragung innerhalb November)
- Eintragung in die Wählerlisten der Gemeinde
- Pflichtschulabschluss

Sanitätseinheit

Dr. Lintner Karl ist vom 30.12.2019 bis 04.01.2020 abwesend. Vertretung durch Dr. Müller Ingeborg (Tel. 335 5295334). Sprechstunden in Klausen am Montag, Donnerstag und Freitag von 08:00 - 12:00 Uhr
Der diensthabende Arzt ist unter der Tel. 331 9928128 erreichbar.

Wer überall sein will, ist nirgends zu Hause.
Lucius Annaeus Seneca

ASV-Latzfons Verdings
Beginn der Rodelsaison

Die Vorbereitungen für die Saison 2020 sind voll im Gange, die Rodelbahn ist nach dem Tauwetter Mitte Dezember wieder fertig und auch für die Kinder und Erwachsene besteht die Möglichkeit in Steineben zu Rodeln und zu Rutschen.

- Jugendrennen am Samstag, den 04. 01. 20 Beginn 9.30 Uhr
- Sportrodelrennen „Südtirolcup“ und Hornschlitten Europacup am Samstag, den 18. Jänner 2020 mit Afterraceparty

Rennstart um 9,30 zuerst Training, dann das Rennen um 11 Uhr.
Nach dem Rennen um 15 Uhr Afterraceparty mit DJ Warza
Ein großes Vergelt´s Gott im Voraus für alle die mithelfen sowie allen Sponsoren für die jährliche Unterstützung.
Die Rennrodler trainieren in einer Trainingsgemeinschaft zwischen Feldthurns, Latzfons, und Deutschnofen; Gruber Franz und Gruber Oswald sind die Trainer.
Im heurigen Winter werden unsere Sportrodler vom Toni Torggler betreut.
Wir freuen uns wieder auf spannende Veranstaltungen und laden alle ein nach Steineben zu kommen um die Athleten anzufeuern.

Sektion Rodel
Michl Mitterrutzner mit Ausschuss

Ich weinte, weil ich keine Schuhe hatte,
bis ich einen traf, der keine Füße hatte!
Giacomo Leopardi

Kindergarten - Einschreibungen

EINSCHREIBUNGEN IN DEN KINDERGARTEN Latzfons
für das Jahr 2020/21

Montag, 13. Jänner 2020
von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr
von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
und am Dienstag, 14. Jänner 2020
von 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr

Es können alle Kinder eingeschrieben werden, die innerhalb Dezember 2020 drei Jahre alt werden.

Für die Einschreibung braucht es die Steuernummer des Kindes.

Die Einschreibung im Kindergarten Verdings findet am Montag, 13. Jänner 2020 Nachmittag, sowie am Dienstag, 14. Jänner 2020 Vormittag statt. Eingeschrieben werden können alle Kinder, die innerhalb Dezember 2020 das dritte Lebensjahr vollenden.
Für die Einschreibung in den Kindergarten Verdings bitten wir um eine telefonische Terminvereinbarung unter der Nummer 0472/855600.
Bitte die Steuernummer des Kindes zur Einschreibung mitbringen!

FLECKVIEHVEREIN LATZFONS

Stallrunde am Samstag, den 4. Jänner organisiert der Fleckviehverein eine Stallrunde beim Baumann in Latzfons. Treffpunkt um 13.30 Uhr beim Baumann. Alle Mitglieder und Interessierte sind dazu herzlich eingeladen. Der Ausschuss freut sich auf viele Teilnehmer.

Jugenddienst Klausen

Jugendraum: Wie bereits in den Allerheiligen-Ferien gibt es die Jugendraum-Öffnungszeit auch in den Weihnachtsferien. Ausgenommen sind die Feiertage. Winterlicher Spaß in den Ferien erwartet Dich! Nähere Infos bei der zuständigen Jugendarbeiterin.
Weihnachten: Das Team des Jugenddienst Unteres Eisacktal wünscht frohe Weihnachten und ein freudvolles neues Jahr! Nach unseren Ferien vom 23. Dezember bis 07. Jänner freuen wir uns auf ein gemeinsames 2020 voller strahlender Momente.

Zirkeltraining in Latzfons

Jetzt geht's rund. Zirkeltraining macht Sie schneller, kurbelt die Fettverbrennung an und formt Ihre Muskeln. Für weitere Informationen melde dich unter 3285852287 (Michael).

- Mittwoch 18.00-19.00 Uhr
- Turnhalle Latzfons
- 12 Einheiten zu 140€
- Info: +39 3285852287
- Start am 22.01.2020

Bildungsausschuss Latzfons

Der Bildungsausschuss Latzfons organisiert heuer einen Englisch Sprachkurs für Anfänger im Ausmaß von 15 Stunden (10 Einheiten zu je 1,5 h)

Kursdauer/Uhrzeit: ab 13.01.2020, 19:30 - 21:00 Uhr Anfänger

Preis pro TeilnehmerIn: € 60,00

Mindestanzahl Teilnehmer: 6
Maximale Gruppengröße: 12 Personen

Referentin: Sabine Pfattner

Anmeldungen werden bis zum Sonntag, 11. Jänner 2020 entgegengenommen. Sie können entweder telefonisch unter der Nummer 3285674442 oder via Whats App - SMS (Elisabeth Obrist Schrott - Bildungsausschuss Latzfons) oder via E- Mail: elisabeth.obrist@schule.suedtirol.it erfolgen.

Termine:	Mo: 13.01.2020	Mo: 17.02.2020
	Mo: 20.01.2020	Mo: 02.03.2020
	Mo: 27.01.2020	Mo: 09.03.2020
	Mo: 03.02.2020	Mo: 16.03.2020
	Mo: 10.02.2020	Mo: 23.03.2020
Ort:	Grundschule Latzfons	
Zeit:	19:30 - 21:00 Uhr Anfänger	

Heimatbühne Feldthurns

Die Heimatbühne bringt die Komödie
Fröhliche Landung – Funny Landing –

Ein von Flugangst geplagter Showmaster, eine völlig durchgeknallte Hochzeitsgesellschaft, ein Scheich mit Dolmetscher, dazu ein übereifriger Steward, das sind die Gäste auf der maroden Fluglinie der Fun-Airline auf dem Flug nach Dubai. Auf 10.000 Meter Höhe stellt sich bald jeder die panische Frage .....Bruchlandung oder Totalabsturz – nur eines ist sicher „Oben bleibt koaner“……

Komödie in drei Akten von Bernd Spehling
Regie: Gostner Christoph
Die Heimatbühne Feldthurns lädt zu dieser turbulenten Kömodie ins Castaneum an folgenden Terminen :

- 17. Jänner 2020 Fr (Premiere) 20:00 Uhr
- 19. Jänner 2020 So 16:00 Uhr
- 22.Jänner 2020 Mi 20.00 Uhr
- 25. Jänner 2020 Sa 20:00 Uhr
- 26. Jänner 2020 So 16:00 Uhr
- 28. Jänner 2020 Di 20:00 Uhr
- 31. Jänner 2020 Fr 20:00 Uhr

Kartenreservierung unter 0472 855228 zu Geschäftszeiten

Halte dich von negativen Menschen fern,
sie haben ein Problem für jede Lösung.

Albert Einstein

Südtiroler Bauernbund

Waldarbeiterkurs

Die Ortsgruppe Klausen des Südtiroler Bauernbundes plant einen Waldabeiterkurs zur Aufarbeitung von Schadholz. Voraussetzung für eine Teilnahme ist ein bereits absolvierter Grundkurs. Der Kurs ist eintägig, Termin und Kosten sind noch zu definieren. Um eine gute Planung zu gewährleisten, sollen sich Interessierte melden.

Gebhard Josef, Petuner 349 8512898
Pfattner Markus, Blasegger 335 5991740

Ganzkörpertraining

Kraft, Koordination, Beweglichkeit
mittwochs um 18.45 Uhr oder um 20.00 Uhr
Turnhalle Verdings
Start: 8. Jänner 2020 mit Schnupperstunde
Anmeldung erforderlich, begrenzte Teilnehmerzahl
Steiger Adelbert: 349/8838939

Der ASV Verdings Raiffeisen

Wer über jeden Schritt lange nachdenkt,
der steht sein Leben lang auf einem Bein!
Buddha

Dummheiten können reizend sein, Dummheit nicht.
Alberto Moravia

Defibrillator Einschulung in Verdings

Am 3. Jänner 2020 organisiert die Freiwillige Feuerwehr in Zusammenarbeit mit dem Weißen Kreuz Klausen einen Infoabend mit Einschulung der AED - Defibrillator Säule, die in Verdings vor Kurzem hinter dem Vereinshaus errichtet worden ist. Alle interessierte Dorfbewohner von Verdings/Pardell sind recht herzlich eingeladen. Treffpunkt am 3. Jänner um 19:30Uhr in der Feuerwehrhalle Verdings.

Weihnachtsgrüße

elektro thaler
GmbH SRL

Statt der üblichen Aufmerksamkeiten
haben wir uns entschlossen, diejenigen
zu unterstützen, die fast gar nichts haben.
Wir spenden den Betrag,
den wir sonst für Weihnachtsgeschenke für unsere
werten Kunden anlegen, der Organisation
„SÜDTIROL HILFT"
Anbei bedankten wir uns bei allen
für das entgegengebrachte Vertrauen
und die angenehme Zusammenarbeit 2019
und wünschen erholsame Festtage
und einen guten Rutsch ins Jahr 2020

Die Meinung ist die Königin der Welt,
weil die Dummheit die Königin der Schwachköpfe ist
Nicolas Chamfort

Gasthaus St. Valentin bietet am Silvesterabend ein 5-Gänge-Menü. Über Ihre Reservierung würden wir uns sehr freuen! Tel:0472/857099

Außerdem möchten wir Sie darauf hinweisen, dass wir vom 06. 01. bis einschließlich 13.02. wegen Ferien geschlossen haben.

Familie Stecher wünscht all seinen Gästen ein glückliches und gesundes neues Jahr.

Elki

Vortrag: Wieviel Leistung braucht mein Kind?

Die Leistungsanforderungen an Kinder und Jugendliche nehmen ständig zu. Ausgezeichnet in der Schule, erfolgreich im Sport oder zumindest musisch begabt sollten sie sein. Sind vorzeigbare Spitzenleistungen aber wirklich ein begehrenswertes Ziel?

An diesem Informationsabend wird aufgezeigt, wie sich ständiger Leistungsdruck auf die Persönlichkeitsentwicklung junger Menschen auswirkt und diskutiert, wie eine angemessene Leistungsförderung in unserer heutigen Gesellschaft aussehen kann.

Termine: Mittwoch, 15.01.2020 ab 19 Uhr

Ort: Eltern-Kind-Zentrum Klausen

Referentin: Frau Heike Torggler, (Sport)Psychologin und Mental Coach

Kosten: 10,00 €

Anmeldung: klausen@elki.bz.it oder 377 672 5700 (Ulrike)

Denn es ist nicht genug, einen guten Kopf zu haben,
die Hauptsache ist, ihn richtig anzuwenden.
René Descartes

Bauernsenioren

Genieße die kleinen Dinge im Leben
SVSBB Klausen irgendwann wirst du feststellen sie waren großartig!

An alle Mitglieder und Interessierte
Einladung zur Jahresvollversammlung

Wir laden alle Bauernsenioren der Gemeinde Klausen herzlich zur Vollversammlung am Mittwoch den 08. Jänner 2020 mit Beginn um 13.30 Uhr ins Vereinshaus von Latzfons ein.
Tagesordnung:
Begrüßung durch die Obfrau Barbara Meraner
Verlesung und Genehmigung des Protokolls des Jahres 2019
Tätigkeitsbericht
Kassabericht und Entlastung des Kassiers
Vortrag : von Seniorenseelsorger Hw. Herrn Josef Torggler zum Thema ,,Nachdenken über sich selbst´´
Programmvorschau fürs Jahr 2020
Grußworte der Ehrengäste
Allfälliges
Anschließend gemütliches Beisammensein mit einer kleinen Stärkung.
Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich der Ausschuss der Bauernsenioren!

Ein Dankeschön an alle die an unseren Veranstaltungen im letzten Jahr teilgenommen haben! & wir wünschen allen ein gesundes, glückliches, erfolgreiches neues Jahr 2020

Südtiroler Bäuerinnenorganisation

Südtiroler
Bäuerinnenorganisation
Ortsgruppe Latzfons

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest,
erholsame Feiertage
und einen guten Rutsch ins Jahr 2020

Auf diesem Wege möchten wir uns auch bei allen
recht herzlich bedanken,
die uns im Jahr 2019 tatkräftig unterstützt und
bei den Veranstaltungen teilgenommen haben.

Wo die Eitelkeit anfängt, hört der Verstand auf.
Marie von Ebner-Eschenbach

Jedermann klagt über sein Gedächtnis,
niemand über seinen Verstand.
François de La Rochefoucauld

Man empfängt Menschen nach dem Kleide,
und entlässt sie nach dem Verstand.
Karl Simrock

Geburtstage

29.12.	Anna Hasler Thaler, Zalter	75
29.12.	Barbara Mitterrutzner Schrott, Schulweg	78
29.12.	Marianne Gruber Rabensteiner, St.Michael	74
29.12.	Johanna Fill Troger, Kinig	71
31.12.	Pater Silvester Engl	82
02.01.	Anna Ploner Fink, Planitzer	89
04.01.	Barbara Niederstätter Rabensteiner, St. Michael	81
04.01.	Alois Rienzner, St. Michael	74
06.01.	Maria Mitterrutzner Schrott, Oberthinner	83
06.01.	Theresia Pfattner, Lageth	80
07.01.	Anna Mitterrutzner Fink, Runggen	81
11.01.	Stefania Staudacher Gebhard, Waldwieser	80
11.01.	Elisabeth Thaler Hasler, Blabacher	77
12.01.	Bartl Pfattner, Schulweg	76

Auch eine Enttäuschung, wenn sie nur gründlich und endgültig ist,
bedeutet einen Schritt vorwärts.
Max Planck

Gegen eine Dummheit, die gerade in Mode ist,
kommt keine Klugheit auf.
Theodor Fontane

Kleinanzeiger

- Helle, teilmöblierte 4 Zimmerwohnung in ruhiger Lage oberhalb von Feldthurns (Guln) an Einheimische zu vermieten. Garage vorhanden. Tel.: 347/1170060
- 70 m² Wohnung mit Garten, Keller und Garage in Feldthurns Guln an Einheimische zu vermieten. Tel: 3472714762
- Neuwertige Couch wegen Umzug abzugeben. Tel. 340 2317660

Das Echoteam wünscht allen Leserinnen und Lesern einen guten Rutsch in neue Jahr 2020!

*Für diese Ausgabe sind Georg Schrott und Roland Mitterrutzner verantwortlich. Die nächste Ausgabe erscheint am **12. Januar 2020** und wird von Josef Moosmayr und Rita Pfattner gestaltet. Abgabetermin: Mittwoch, 8. Januar 2020. Beiträge können bei Josef Moosmayr (Despar) abgegeben oder an die E-Mail echo@latzfons.it gesendet werden. Das Echo ist im Internet unter **www.klausen.eu/echo** online verfügbar.*

Werbemitteilung

Platz für **Nähe.**

Zum Beispiel in deiner Bank.

Und was ist dir wichtig?
Reden wir drüber.

Nähe bedeutet für uns in vielen Orten Südtirols vertreten und auch menschlich nah zu sein. Dazu gehören kundenfreundliche Öffnungszeiten, Verständnis für individuelle Situationen und die Unterstützung der örtlichen Gemeinschaft. Reden wir drüber. **www.raiffeisen.it**

Raiffeisen
Meine Bank